



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT VERBALE DI DELIBERAZIONE
DES DELLA
GEMEINDEAUSSCHUSSES GIUNTA COMUNALE

Nr. 295

Sitzung vom Seduta del
29.09.2026

Uhr Ore
08:00

GEGENSTAND

**Repräsentationsausgaben – Einweihung
des neuen Kunstrasen-Fußballplatzes am
Sportzentrum Partschins – Liquidierung
von Ausgaben - CIG BCA1DC170B - CIG
BCA1DC9DA3**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz
„Kodex der örtlichen Körperschaften der
Autonomen Region Trentino-Südtirol“
festgesetzten Formvorschriften wurden für heute,
im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses
Gemeindeausschusses einberufen.

OGGETTO

**Spese di rappresentanza – Inaugurazione
del nuovo campo da calcio in erba sintetica
presso il centro sportivo di Parcines -
Liquidazione delle spese - CIG
BCA1DC170B - CIG BCA1DC9DA3**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla
vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali
della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ ven-
nero per oggi convocati, nella solita sala delle
riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

			EA AG	UA AI
Bürgermeister	FORCHER Alois	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter	Vicesindaco		
Referentin	RAMOSER Jasmin	Assessora		
Referentin	ZODERER Sabine	Assessora		

E A - AG entschuldigt abwesend - assente giustificato

UA - AI unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Sekretär:
Gemeindesekretär dott. AUER Hubert

Segretario:
Segretario comunale

Vorsitzender:
Bürgermeister FORCHER Alois

Presidente:
Sindaco

GEGENSTAND

Repräsentationsausgaben – Einweihung des neuen Kunstrasen-Fußballplatzes am Sportzentrum Partschins – Liquidierung Ausgaben - CIG BCA1DC170B - CIG BCA1DC9DA3

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass am 29.08.2026 der neue Kunstrasen-Fußballplatz eingeweiht und offiziell seiner Bestimmung übergeben werden soll und dies im Rahmen einer Einweihungsfeier erfolgen soll;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 04.08.2026, Nr. 251, mit welchem für die Veranstaltung am 29.08.2026 zur Einweihung des neuen Kunstrasen-Fußballplatzes am Sportzentrum Partschins Ausgaben ein Betrag von € 3.914,23 (MwSt. inkl.) verpflichtet wurde;

Nach Einsichtnahme in die Aufstellung des Rechnungsamtes betreffend die Liquidierung von Repräsentationsausgaben für die vorgenannte Veranstaltung zur Ehrung langjähriger Gemeindebediensteter in Höhe von € 3.862,01 (MwSt. inkl.);

Nach Einsichtnahme in den Art. 215, 2. Abs., Buchstabe g) des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 und in den Art. 3, Buchstabe g) der Verordnung über die Regelung und Verwaltung der Repräsentationsspesen („Einweihung öffentlicher Einrichtungen“), wonach die genannten Ausgaben als Repräsentationsausgaben angesehen werden können;

Festgehalten, dass die anfallenden Ausgaben die Eigenschaften von Repräsentationsausgaben aufweisen, welche im Sinne von Art. 214 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 wie folgt festgelegt worden sind: "Repräsentationsspesen sind die zur Aufrechterhaltung oder Steigerung des Ansehens der Gemeindeverwaltung bestrittenen Ausgaben.

Diese Ausgaben rühren aus dem Erfordernis der Gemeinde her, bei der Erfüllung ihrer institutionellen Aufgaben ihr Erscheinungsbild zur Geltung zu bringen, und müssen im Rahmen der von der Gemeinde gepflegten Beziehungen darauf

OGGETTO

Spese di rappresentanza – Inaugurazione del nuovo campo da calcio in erba sintetica presso il centro sportivo di Parcines – liquidazione di spese - CIG BCA1DC170B - CIG BCA1DC9DA3

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che in data 29.08.2026 è prevista l'inaugurazione del nuovo campo da calcio in erba sintetica e la sua ufficiale consegna alla destinazione d'uso, il tutto nell'ambito di una cerimonia inaugurale;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 04/08/2026, n. 251, con la quale è stato impegnato un importo di € 3.914,23 per la manifestazione del 29.08.2026 per l'inaugurazione del nuovo campo da calcio in erba sintetica presso il centro sportivo di Parcines;

Vista la distinta spese dell'ufficio di ragioneria relativa alla liquidazione di spese di rappresentanza per la succitata manifestazione per l'onorificenza di dipendenti con attività di servizio pluriennale per un importo di € 3.862,01 (IVA comp.);

Visto l'art. 215, comma 2, lettera g) del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e l'art. 3, lettera g) del regolamento per disciplina e la gestione delle spese di rappresentanza ("inaugurazione di opere pubbliche"), in base ai quali le succitate spese sono considerate quali spese di rappresentanza;

Constatato che le spese di cui trattasi sono da considerarsi spese di rappresentanza definite dall'art. 214 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 come segue: "Sono spese di rappresentanza quelle sostenute per mantenere od accrescere il prestigio dell'Amministrazione comunale. Tali spese trovano il loro fondamento nell'esigenza che il Comune ha, in rapporto ai propri fini istituzionali, di manifestarsi all'esterno e devono essere finalizzate, nella vita di relazione del Comune, all'interno di far conoscere ed apprezzare l'attività svolta in favore della

ausgerichtet sein, über die zugunsten der Gemeinschaft entfaltete Tätigkeit zu informieren und dieser Anerkennung zu verschaffen“;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die Rechnung sobald als möglich bezahlt werden muss;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026 – 2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 67/2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 68/2025;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan zum Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1/2026;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (G5OHCsfZvoaP2SQHoEVO6/0Aj47s2Ln3e+aOf1TUMZ M=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (O9+64cW5DRvC2hAMW/zdoXxqYUQ4jj4BSHQhw+RgReM=);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

1. die Repräsentationsausgaben, gemäß Beilage zu diesem Beschluss, zu liquidieren und deren Zahlung in der Höhe des Betrages jeder einzelnen Rechnung anzuordnen;

collettività“;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, tenendosi conto che la fattura deve essere pagata al più presto possibile;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2026 – 2028, approvato con delibera consiliare comunale n. 67/2025;

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera consiliare comunale n. 68/2025;

Visto il piano operativo per il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera di Giunta comunale n. 1/2026;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa (G5OHCsfZvoaP2SQHoEVO6/0Aj47s2Ln3e+aOf1TUMZ M=) e

b) alla regolarità contabile (O9+64cW5DRvC2hAMW/zdoXxqYUQ4jj4BSHQhw+RgReM=);

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

1. di liquidare le fatture riguardanti le spese di rappresentanza come da allegato a questa deliberazione e di disporre il pagamento nell'ammontare di ciascuna di esse;

2. die Ausgabe in Höhe von € **3.862,01** dem Kap. 01011.03.020200 – U.1.03.02.999 „Verwaltungsorgane – Verschiedene Repräsentationsausgaben“ des Haushaltsvoranschlags 2026 (Verpflichtungen Nr. 1093/2025 und 1094/2025) anzulasten;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

3. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
4. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgesicht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

2. di imputare la spesa di € **3.862,01** al capitolo 01011.03.020200 – U.1.03.02.02.999 “Organi istituzionali – spese varie di rappresentanza” del bilancio di previsione 2026 (impegno n. 1093/2026 e 1094/2026);

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

3. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;
4. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
FORCHER Alois

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
dott. AUER Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Es wird bestätigt, dass eine Abschrift dieses Beschlusses am

Certifico che copia della presente delibera viene pubblicata il

02.10.2026

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR
dott. AUER Hubert

IL SEGRETARIO COMUNALE

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente